

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU

Izvršujemo vsakovrsne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER

Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXVI.—LETTO XXXVI.

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY (PETEK), OCTOBER 16, 1953

STEVILKA (NUMBER) 204

Francoski zaslužki

PARIZ, 15. oktobra — Po vzgledu ostalih evropskih držav ima tudi Francija sistem tako imenovanih družinskih doklad. Da pomaga družinam z otroci nositi visoke stroške preživljivanja, je francoska vlada odločila, da se zviša tudi družinske dolklade. Doklade prinašamo v dolarski valuti:

Družina z dvema otrokoma in le enim dohodkom bo dobila \$10.75 (do sedaj \$9.75 na mesec); s tremi otroci \$26.46, (do sedaj \$24); s štirimi otroci \$42.50 (do sedaj \$38.70); s petimi otroci \$58.50, (do sedaj \$53).

Razume se, da gre za tisto francosko nameščenstvo, ki je navezano le na plačo. Francoski delavci zasluži povprečno na mesec v dolarski valuti \$70.

(Kakor v ostalih krajih Evrope v primeri s cenami tuti v Ameriki, gre tudi v Franciji za isti pojav, da so cene gotovim predmetom iste, višje ali niže, kakor tudi v Ameriki. Standard francoskega delavca je vsekakor nizek.)

NIXON V AVSTRALIJI

SYDNEY, Avstralija, 15. oktobra — Ameriški podpredsednik Nixon je prispel v Avstralijo. Tam ostane teden dni. Dejal je, da je od narodov in ne od orožja odvisno, ali bo vojna ali mir.

Predstavnik je nadalje, da je bilo o tem vprašanju dovolj besed in da je treba dejati.

V AMERIKI JE SUŠA

KANSAS CITY, Kans., 15. oktobra — Sedem governerjev iz sedmih zveznih držav ima konferenco, ker je v njihovih državah huda suša. Suša napravlja iz dneva v dan večjo škodo. Kje dobiti pomoč, to je vprašanje. Governerji zahtevajo, da federalna vlada proglaši te države za ogrožene in kot take, ki potrebujejo pomoč.

Prevzela gostilno

Joseph in Albina Arko sta prevzela od Louis in Jennie Struckel gostilno na 6220 St. Clair Ave., katero bosta vodila pod imenom "Joker's Cafe." Nova lastnika bosta gostom vedno posredovali z najboljšo pijačo in okusnim prigrizkom ter se priporočata v obisk.

Pogreb

Pogreb pokojnega John Burton Sennett se vrši v soboto popoldne ob 2. uri iz Grdinovega Lake Shore pogrebnega zavoda, 17002 Lake Shore Blvd.

NA KOREJI—ZMAGA ZAVEZNIKOV

PANMUNJOM, 15. oktobra — Komunisti so očitali zavezničkom, da so ti prisili komunistične vojne ujetnike k odločitvi, da ne gredo domov. Ta propaganda je bila v Aziji silna.

Zaveznički so spraševanjem svojih sonarodnjakov, ki ne marajo domov, še niso začeli. Enostavno iz razloga, ker gre za malo število, nekaj nad 300, s katerimi bodo v nekaj dneh opravili vse potreben. Drugi dan zasljevanja je bilo zasišanih tisoč severnih Korecev.

Severni Korejevi so odločni

PANMUNJOM, 16. oktobra — Tisoč Severnih Korecev, ki bi morali iti na zasišanje, je odločilo, da gredo tja, kaj šele, da jih kdo nagovarja na vrnitev v domovino. Indijske čete so uporabile sile, da jih naenkrat iz taborišča. Slučaj je vplival na komuniste porazno. Naenkrat so prišli s predlogom, naj se na-

govarjanje ujetnikov odloži.

Komunisti trdijo, da bodo izprashali na dan najmanj tisoč

NEZADOVOLJNOST TRKA PRAV NA VRATA EISENHOWERJA

WASHINGTON, 15. oktobra — Računa se, da se je narodni dohodek v zadnjem letu zvišal za \$21,500,000,000, da se je dohodek nameščencev delavcev enako zvišal za \$18,500,000,000, da pa je nastopila kriza v ameriškem kmetijstvu vsled stalinega upadanja cen kmetijskim produktem. Ameriško kmetijstvo je v negotovosti, ker je v negotovosti tudi federalna vlada, ki ne ve, kakšno kmetijsko politiko naj začne.

Znano je, da se je zadnja velika depresija v Ameriki začela s kmetijsko krizo. Ta je bila najprva.

Znano je, da je bivši predsednik Truman dobil na svojo stran ameriške farmarje, ki so sledili programu, kot ga je razvil pri volitvah leta 1948. Truman je neprisakovano zmagal, ker so ga podprli farmarji.

Znano je, da je takratni predsedniški kandidat Eisenhower v volilnih borbah leta 1952 ponavljal kmetom to, kar so kot kmetijski program izdelali demokratje. "Me too" je Eisenhowerju dal duhoviti vzdevek Adlai Stevenson.

Eisenhower ni vedel o kmetijskih vprašanjih več kot kar so ga naučili demokratje.

Posebni odbor spodnje zbornice, ki se peča s kmetijskimi vprašanjami, je bil med ameriškimi farmarji na srednjem zapadu.

Odbor je bil sestavljen tako iz republikancev, kakor iz demokratov in je zasliševal kmetiske predstavnike v dveh glavnih vprašanjih: Ali so za nadaljevanje politike, kot so jo začeli demokratje; kakšen program zahtevajo ravno sedaj.

Odbor se je vrnil v prestolico in je soglasno izjavil prepričanje, da vlada v kmetskih vrstah nezadovoljstvo zoper politiko predsednika Eisenhowera, kakor tudi federalne vlade. Nekateri republikanci hočejo zvrniti krvido na tajnika za kmetijstvo.

Mnogo je republikanskih kritik, ki pravijo: Volitiv v Wisconsinu so potrdile to, o čemer so mnogi republikanci, če so bili odkriti, lahko sumili. Uradna republikanska stranka je razvila pri novembervolitvah lanskega leta gotov program, ki je tudi vabil. S tem pa, da je republikanska stranka s tem programom zmagala, misljivo odgovorni republikanci, da je bilo storjeno vse. Izvajanje programa se je zaklenilo v predel. Čas je, da o programu in o objubah republikanci zopet razmišljajo.

Eisenhower zopet objubuje

KANSAS CITY, Kans., 15. oktobra — Predsednik Eisenhower je govoril farmarjem. Obljubil je prosperitetu tistim, ki obdelujejo zemljo, in da bo izdelal napredni kmetski program. V čem bo ta program obstojal, Eisenhower ni vedel povedati, le to je potrdil, da bo federalna pomoč enam kmetijskim produktom ostala še naprej.

Ribničani vabijo

Jutri zvečer bodo Ribničani rajali in se veselili v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave., ž njimi vred pa tudi prijetljivi in vsi, ki imajo radi veselo družbo. Društvo Ribnica, št. 12

SDZ ima namreč svojo plesno veselico, za katero bo igral poznani Eddie Habatov orkester. V prizidku bodo razna okreplila in zabava za vse. Društvo babi občinstvo, zlasti pa članstvo in koliko naj bi jih bilo.

Dram. zbor "Ivan Cankar"

Nocjo ob osmih se vrši seja dramskega zborna "Ivan Cankar" v sobi št. 3, Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Prijazno se vabi vse člane in članice, da pridejo na sejo.

V nedeljo: Koncert pevskega zborna "Zarja" v Slov. nar. do-

mu na St. Clair Ave. — Pričetek ob 4. uri popoldne

KAJ VSE DOŽIVI VOJNI UJETNIK

Družina Spencer v Oklahoma City ima sina vojaka, ki je bil poslan v Evropo. Bilo je to začetkom leta 1949. Od takrat o njem ni nobenega glasnu.

Družina Towers v San Franciscu ima sina, ki je odpotoval v Evropo meseca oktobra 1948. Sin Leland ni bil vojak, marveč je šel za zaslужkom in radovednostjo. Nazadnje se je javil leta 1951 iz Finske.

Obe družini sta dobili sedaj vest, da se sinova nahajata v ruskih ujetništvi in sicer v nekem taborišču, 150 milj daleč od Moskve. Kdo pa je prinesel to novico?

Neki avstrijski vojni ujetnik, ki se je po dolgih letih vrnil iz ruskega vojnega ujetništva v svoj rojstni kraj Wiener Neustadt. S tem avstrijskim ujetnikom so bili tudi drugi Avstrije, ki so se vrnili in so pripravovali: Neki ameriški vojni ujetnik, doma nekje iz Missouri, je v taborišču v Uralskem pogorju. Tam je tudi neki Anglež in en Kanadčan.

Kam se bo razstrel 23. 000 vojnih ujetnikov na Koreji, ki ne marajo domov?

POMAGAJMO TUDI BOLIVIJI!

ZEMLJANKA?

WASHINGTON, 15. oktobra — Južno ameriška republika Bolivija, ki ima svoje ime po znani revolucionarju in osvoboditelju Bolivarju, je imela tekom svojega obstoja dobre gospodarske zveze z Združenimi državami. Bolivija producira kositer.

Predsednik Bolivije Estensoro se je obrnil za pomoč, ki jo naj da Washington. Pisal je osebno pismo predsedniku Eisenhowera, da naj bo pri ameriški pomoči tujini upoštevana tudi Bolivija. Če ne bo ameriške pomoči, bo prebivalstvo izročeno stradanju, državno gospodarstvo pa v bankrotu.

Predsednik Eisenhower je pomembljil. Cene bolivijskemu kositru so zelo padle.

PRINCEZINJA ALI "NAVADNA"

poti na Japonsko. Peter je star in mati Petra De Stefano je na poti na Japonsko. ePeter je star z Japonske, kjer služi vojake, sporolič, da se bo poročil z 22-letno japonsko princezino Tsukasa. Poroka je določena za 14. november.

Ko se je govorilo o princezinji, katero naj poroči Peter Stefano, čigar oče je brivec, je uprava japonskega dvora javila, da jih o kaki princezini Tsukasa ni znano ničesar. Starši Peter verjamejo sinu, da se bo poročil s princezino; sicer pa,

"če je Peter srečen, smo srečni tudi mi, tudi če ne bo šlo za princezino." Baje je "princezinja" Tsukasa svetovala listek za vožnjo z letalom, pa se je izkazalo, da bi bila taka vožnja predragia. Stala bi namreč \$4,000.

Dram. zbor "Ivan Cankar"

Nocjo ob osmih se vrši seja dramskega zborna "Ivan Cankar" v sobi št. 3, Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Prijazno se vabi vse člane in članice, da pridejo na sejo.

Vprašanje Trsta

Mirovna komisija za Korejo je sestavljena. V njej naj bi bili samo zastopniki tistih držav, ki se udeležile bojev na Koreji. Sovjetska zveza le, če je povabita Kitajska in severna Koreja. Neveličajci naj bi ne bili člani te komisije, razen če jih povabi komisija sama.

V zadnjem času, vsaj tako se zdi, je Amerika v tem vprašanju popustila. V krogih Združenih narodov se je znašel izraz "častnega posredovalca," ki naj se

počne s posredovanjem.

Ko se je govorilo o princezinji, katero naj poroči Peter Stefano, čigar oče je brivec, je uprava japonskega dvora javila, da jih o kaki princezini Tsukasa ni znano ničesar. Starši Peter verjamejo sinu, da se bo poročil s princezino; sicer pa,

"če je Peter srečen, smo srečni tudi mi, tudi če ne bo šlo za princezino." Baje je "princezinja" Tsukasa svetovala listek za vožnjo z letalom, pa se je izkazalo, da bi bila taka vožnja predragia. Stala bi namreč \$4,000.

Vprašanje Trsta in Jugoslavije

Predlog jugoslovanske vlade je ta, da se sestanejo na posebni seji zastopniki Združenih držav, Veliike Britanije, Jugosla-

Državni tajnik Dulles v Londonu; se stal se je najprvo s Churchillom

VSA MEDNARODNA VPRAŠANJA BODO RAZMOTRIVANA

LONDON, 15. oktobra — Ameriški državni tajnik John Foster Dulles je prisel v London, da se udeleži dvodnevne konference predstavnikov treh zapadnih velesil: Združenih držav, Veliike Britanije in Francije. Ministrski predsednik britanske vlade Winston Churchill je povabil Dullesa na privaten sestanek, ki se je tudi vršil. Churchill je hotel zvedeti sam osebno za mnenje Dullesa o trenutnih važnih mednarodnih vprašanjih.

Dulles je izjavil, da nima točnih navodil, kakšno stališče naj po razgovoru s posameznim mednarodnim vprašanjem. Po razgovorju z vsemi ameriškimi zavezniki naj se skuša dobiti osnovna, na kateri naj se graditi trajni mir. To je vodilo Dullesu.

O čem bodo govorili

V prvi vrsti o sestanku "štirih velikih," ali so zapadne velesile za tak sestanek ali ne.

O politični komisiji, ki naj redi politično vprašanje Koreje. Ali naj se vendarle dopustijo komisiji tudi tako imenovani nevtralci, predvsem zastopnik In Kanadčan.

O vprašanju Trsta v zvezi z zadnjimi sklepi Washingtona in Londona, da se zona "A" to je Trst z okoliškimi občinami, vrne nazaj Italiji in o protestih Jugoslavije.

Prvo — konferenca "štirih velikih." Britanski predsednik vlade Winston Churchill je, kakor znano, izrazil pristaš, če ne že o odstranitvi vseh mednarodnih spongov. Na tem sestanku bi se vsaj videlo, kakšno je ozračje.

Francoški zunanjji minister George Bidault ima v tem pogledu točna navodila francoske vlade, da naj glasuje za sestanek "štirih velikih."

Morda se bo to pot vdal tudi Dulles, čeprav je bila dosedanja uradna politika Amerike da tega vprašanja ta, da naj Sovjetska zveza z gotovimi dejanji počaže svojo dobro voljo. Na primer, da pristane k mirovni pogodbi z Avstrijo.

Predsednik Eisenhower je pomembljil. Cene bolivijskemu kositru so zelo padle.

PRIMARNA VZEMALNOST

Iz New Yorka javljajo, da se je sovjetski delegat Višinski udeležil sprejema, ki ga je priredila jugoslovanska delegacija. To je prvi slučaj, ko sovjetski zastopnik poseti jugoslovansko prireditve od leta 1948.

ANGLEŽI SE MNOŽIJO IN MANJ UMIRajo

LONDON, 15. oktobra — Angleži so izdali o gibantu prebivalstva v letošnjem letu — o rojstvih in smrtih — naslednje poročilo: število rojstev je v zadnjih letih najvišje, število smrti pa najnižje od

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
8231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HEnderson 1-5311 — HEnderson 1-5312
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNIN)	
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:	
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):	
For One Year—(Za eno leto)	\$10.00
For Six Months—(Za šest mesecov)	6.00
For Three Months—(Za tri meseca)	4.00
For Canada, Europe and Other Foreign Countries:	
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):	
For One Year—(Za eno leto)	\$12.00
For Six Months—(Za šest mesecov)	7.00
For Three Months—(Za tri meseca)	4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

VRNITEV VOJNIH UJETNIKOV

(2)

Ko se je z ameriške strani tolmačil sporazum na Jalti o vrnitvi vojnih ujetnikov in razseljenih oseb, se je tudi trdilo, da je Ameriko vodila pri tem resnična želja, da dobi nazaj svoje ljudi, ki so padli v tuje vojno ujetništvo. Na drugi strani pa, da pripomore tudi drugim, da se čimprej vrnejo domov.

Stevilo vojnih ujetnikov in razseljenih oseb v Nemčiji se je cenilo od osem do enajst milijonov. Večina od njih so bili ruski državljanji. Glede teh je bil položaj jasen v tisti zoni, katero je zasedla Sovjetska zveza. Sovjetska zveza jih je imela v rokah in je z njimi lahko ravnala kakor je vedela in znala. Zapadni zaveznički—Amerikanci, Angleži in Francozi so se začetkoma ravnali strogo po določilih sporazuma na Jalti. Iz ameriške zone v Nemčiji se je vrnilo Rusom 1,060,000 oseb, iz vseh treh zon pod zavezniško upravo skupno 2,031,000. Te številke veljavijo za leto 1945. Torej za mesece potem, ko se je nemška vojska brez pogojno predala. Vrnitev razseljenih oseb in vojnih ujetnikov se je, zopet v smislu sporazuma na Jalti, redno nadaljevala prav do začetka leta 1947, ko se je ameriški general McNarney uprl in dejal, da se bodo vrnile le tiste razseljene osebe in le tisti vojni ujetniki, ki se hočejo prostovoljno vrniti, na povratku pa se ne bo silih nihče več.

Zanimiva je predzgodovina te generalove odločitve. Amerika sama je imela večje število razseljenih oseb na svoji zemlji. Ali jih je dobila v Franciji ali kje v Nemčiji, za vprašanje ni važno. Ko pa naj bi se po končani vojni te osebe vrnile iz Amerike nazaj v Sovjetsko zvezo, je prišlo do prizorov, ki so dali ameriškim oblastem mislit. Mesto vrnitev—samomori vseh vrst. Kaj je vzrok, da ljudje ne marajo rojstnega doma in ne domovine?

Ameriške oblasti v domovini so izvedle obširno preiskavo in ugotovile, da ti ljudje ne marajo sedanjega političnega sistema v Sovjetski zvezi, sicer pa da ljubijo dom in domovino. Javna tajnost je bila, da je Amerika takrat prenehala s prisilnim odgonom teh ljudi. Politično ozračje med bivšim zavezniškim taborom ni bilo več čisto, razmerje med Ameriko in Sovjetsko zvezo, če ne sovražno! Šlo je za kak četrt milijona bivših russkih državljanov, ki so se natihoma naselili po Ameriki zlasti po državah Dakota, Kentucky, Massachusetts in New Hampshire. Večina od njih ni hotela, seveda zopet s privoljenjem oblasti, na dan s pravimi imeni. Bali so se za svojice v Sovjetski zvezi. Vendar jih je nekaj deset tisočev priznalo vse osebna podatke in napovedalo naravnost boj domovini iz tujine. Večina od njih pa je bila mnrena, naj jih ves svet pusti lepo pri miru, da z delom začne novo življenje.

Po političnih vidikih so se karakterizirale razseljene osebe in vojni ujetniki. Kadar je kazalo, so se vsi označevali, če je le bilo nekaj madeža na njih, seveda po sovjetski doktrini, kot ljudski sovražniki in najgrši izdajalci domovini. Kadar je kazalo, se je ta taktika spremenila in so bile iste osebe označene zgorj kot zapeljanci kapitalističnega sveta in meščanske družbe. Kadar je kazalo, so se ta bitja, ki niso uživala sto procentnega zaupanja sovjetskega režima, razseljevala doma v milijonih brez procesov in brez formalnih obtožb. Sovjetska zveza je n. pr. že med vojno, kakor tudi po vojni ukinila šest samostojnih zveznih republik, njihovo prebivalstvo razgnala, na njihova mesta pa naselila ljudi, ki so bili zaupanja vredni.

Morda so bili Amerikanci prve dni vračanja vojnih ujetnikov pač naivni, kakor so bili naivni v presojanju drugih položajev. Ali pa so bili tako pravicoljubni, da so se hoteli držati dobesedno sporazuma na Jalti, o katerem že takrat, ko so ga podpisali, niso vedeli, zakaj ga Sovjetska zveza z vso silo sili naprej. Dejstvo je, da se je morala posili razmer tudi taktika Amerikanec polagoma spremeniti in v vprašanju vojnih ujetnikov gledati tudi na politično stran tega vprašanja.

Povdarjam besedo politična stran, ker ta je v modernem času v vprašanju vračanja vojnih ujetnikov naj bolj merodajna. Tudi ko gre za korejske vojne ujetnike. Neko načelo, ki skoraj meji na barbarstvo.

L.C.

Marsikomu se predodi pro-

UREDNIKOVA POŠTA

K ZARJANOM POJDEMO V NEDELJO

CLEVELAND, Ohio—Čas žež naprej s taki naglico, da že komaj sami sebe dohajamo. Prisla je pomlad, ure smo pomaknili naprej, da bi imeli več prilike izkoristiti dnevno svetlobo, udeležili smo se nekaj piknikov in poletja je konec. Ure smo zopet porinili nazaj in pričeli smo se držati notranjosti.

Poletje izvabi ljudi v prostornavo, da se osvežijo in navžijejo svežega zraka, katerega toliko primanjkuje v zimskem času. Ima pa tudi zimska doba svoje privlačnosti. Dokler imamo v naši sredi pevce in pevke, može, fante, žene in dekleta, ki jih zanima kulturno udejstvovanje v toliki meri, da žrtvujejo marsikatero uro svojega prostega časa in to še zastonj, da postavijo na odre naših narodnih domov nekaj lepega, nam se ni treba pritoževati nad dolgočasjem tekom dolgih zimskih mesecov.

Zbor "Zarja" ima skupino mož in žena (med njimi so tudi dekleta in fantje ter par starih korenin), ki s svojimi koncerti in operetami razveseljuje srca ljubiteljev petja. Zarjani so bili prvi, ki so predstavili ameriški javnosti nekatere prelep slovenske pesmi, katere so se pojavile med in v povojni dobi v rojstni domovini. Zarjani so prvi peli te pesmi, za njimi so jih drugi povzeli in nekatere dali tudi že na plošče, ki gredo hitro izpod rok.

Zarjani so neutrudljivi—polleg vaj za svoje koncerte, so vedno pripravljeni sodelovati

Lepota jeseni ob velikih jezerih

EUCLID, Ohio—Sonce sije na plavem nebu ter obseva ogromne gladine velikih jezer. Ogromna bogastva na zemlji in v zemljini, z naštetimi lepimi mesti in vasicami pa ta jesenska večbarvana sezona, v kateri se vse pripravlja za kruto zimo, je ena sama prirodna pravljica lepih sprememb v zadnjih mesecih leta.

Ob Erie jezeru tiči naša metropola s svojimi bogatimi predmestji z bogato in moderno industrijo. Na nebu se pojavi skupina sivo svetlih oblakov, katere žene veter preko jezerskih gladin iz kanadskih prerijs. Romantično lepo! Na več sto milj dolgem obrežju Erie-ja so lepi gaji—vinogradni, sadovnjaki, pa bogati in lepi gradiči.

V mnogih takih lepih domovih se dolgočasi kak naš bivši progresiven trgovec s suho ali mokro robo ter čaka zime v objemu jesenske čarobe. Tako domač! Tako prikladno je tukaj, da ne najdeš nikjer v celi Ameriki kaj temu primerenega. Da, to je naša ob jezeru pokrajina, po kateri smo v mladih letih živeli od ljubezni ter stiskali roke svojim čermeljkom, hodeči po ozkih stezicah, dremajoči o zakonskem raju, v katerem se je večkrat skuhal pekel.

Tukaj dolž zboroto potoček. Ta mi je dobro znan, pravi nekdo. Tukaj je naša narodna hajcijenda, katero varujejo višji holmi, zavila jo pa potoček.

Oh, sijaj, sijaj, bledi mesec, na plavem nebu ter pazi, da nas ne zapusti lepa priroda jeseni prehitro ter pritisne zimski veter v naše vrtove, v katerih še vedno bujno cvete zadnji krasjeni.

Ob jezeru živim, v gradcu svojem, katerega mama rekla je, da ga tukaj zgradim. Sedaj gledajoč v daljavo, mislec na star spomin.

Marsikomu se predodi pro-

pri priredbah drugih skupin, društv, domov, v dobrodelne namene, itd., kjer se gre za splošno korist in razveselitev posetnikov. Zato ni več kot prav, da tudi oni pričakujejo obilne udeležbe, ko nastopijo v lastnem programu.

V nedeljo, 18. oktobra bo njih letosni jesenski koncert. Ne bodo imeli običajnega programa na Zahvalni dan, ne kratke oprete kot včasih. Imajo pa pripravljen tako bogat vspored, da sem siguren, da bodo posetniki ob zaključku rekli: "Danes so se pa Zarjani res fajn postavili. Ja, ti pa znajo peti take pesmi, kot nam ugajajo."

Vreme je lepo, vremenski prek pravi, da dežja še ni na vidiку, torej lahko tudi za nedeljo pričakujemo lepo vreme. Ob lepem vremenu gredo ljudje prav radi na "ride." Zadnjo nedeljo so prišli iz raznih bližnjih naselbin na izletniške prostore SNPJ na vinsko trgačev—prav boste storili tudi v nedeljo, če se poslužite prilike in naravnate avtomobile na naravnost do Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave., kjer bo koncert pevskoga zbora Zarja.

Po pevskem programu na održi, se razvije domača zabava (s petjem, kajpada) v priziku, kjer se bomo ob zvokih godbe Albin Samsa zavrteli v pokramljali s priatelji in znanci, pa bo zopet ena nedelja dobro končana.

Da se vidimo v nedeljo pri Zarjanah!

Louis Piric.

šlost mladih let. Globoko vdihne v vrtove svojega srca, v katerem še vedno cvete cvet živiljenja kot jesenski cvet na vrtu obali velikega jezera.

K tebi pridev vas, da mi lepih rožic daš, spomin na tebe nikdar pozabila ne bom, zato, ker vem, da dober je tvoj dom.

Michael Chok.

Društvo Cleveland št. 126 SNPJ

CLEVELAND, Ohio—Društvo Cleveland, št. 126 SNPJ ima svojo redno mesečno sejo v nedeljo, 18. oktobra ob 9.30 uri zjutraj v navadnih prostorih Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Članstvo se opozarja, da zahaja bolj redno na seje, kajti v poslednjem času se članstvo razgubi, ker gre v prostoročje in uživa sveži zrak živnja na deželi. Zato upam, da se boste poslej bolj redno in v večjem številu udeleževali društvenih sej, posebno, ko bodo bolj hladni dnevi in sezona piknikov je zaključena.

Vem, da vas je malo, ki čitate vaš list Prosveto in jo plačujete mesečno, in da ne veste, da bo naša, oziroma vaša jednota pravzapravna prihodnje leto 50-letnico svojega obstanka. V ta namen je razpisana kampanja za novo članstvo. Torej dolžnost vsakega člena razgubi, ker gre v prostoročje in uživa sveži zrak živnja na deželi. Zato upam, da se boste poslej bolj redno in v večjem številu udeleževali društvenih sej, posebno, ko bodo bolj hladni dnevi in sezona piknikov je zaključena.

Torej to seje, kajti v poslednjem času se članstvo razgubi, ker gre v prostoročje in uživa sveži zrak živnja na deželi. Zato upam, da se boste poslej bolj redno in v večjem številu udeleževali društvenih sej, posebno, ko bodo bolj hladni dnevi in sezona piknikov je zaključena.

Vem, da vas je malo, ki čitate vaš list Prosveto in jo plačujete mesečno, in da ne veste, da bo naša, oziroma vaša jednota pravzapravna prihodnje leto 50-letnico svojega obstanka. V ta namen je razpisana kampanja za novo članstvo. Torej dolžnost vsakega člena razgubi, ker gre v prostoročje in uživa sveži zrak živnja na deželi. Zato upam, da se boste poslej bolj redno in v večjem številu udeleževali društvenih sej, posebno, ko bodo bolj hladni dnevi in sezona piknikov je zaključena.

Z pozdravom za vse vesele in korajne ljudi!

Zadnja priredba na izletniških prostorih

CLEVELAND, Ohio—Zadnja nedelja, 11. oktobra je bila zadnja večja priredba letosnje poletne sezone na lepih izletniških prostorih SNPJ. To pot se je pričelo po dvajsetih letih priredil vinsko trgačev.

V nedeljo, 18. oktobra bo njih letosni jesenski koncert. Ne bodo imeli običajnega programa na Zahvalni dan, ne kratke oprete kot včasih. Imajo pa pripravljen tako bogat vspored, da sem siguren, da bodo posetniki ob zaključku rekli: "Danес so se pa Zarjani res fajn postavili. Ja, ti pa znajo peti take pesmi, kot nam ugajajo."

Pripravljeni so tudi farmerji iz bližnje in oddaljene okolice naše farme, kateri take prirede še niso videli v svojem življenju. Z nami vred pa so se veselili in zavabili ter bili dobro razpoloženi. Vse je plesalo in norelo, pa n. Vse je plesalo in norelo, pa tudi pridobil vinsko trgačev.

Hudo se je ponesrečil 12. oktobra vsem poznani Ludvik Medvešek. V bližini E. 55 St. in St. Clair Ave. ga je zbil neki avtomobilist. Zlomilo mu je noge dvakrat in dobil je poškodbe na glavi.

Mr. Joseph Plevnik, predsednik International Savings and Loan Co., je prejel brzovojno iz Ljubljane, da bo prišla ga Pavla Lavšetova, operna pevka, gostoval v Clevelandu.

Naprosilo se je dramski zbor "Ivan Cankar," da je odstopil nedeljo, 28. oktobra za njen koncert v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.

PRED PETINDVAJSETIMI LETI

OD 7. DO 14. OKTOBRA 1928

V teku je kampanja za najvišji urad—predsednika Združenih držav. Oba kandidata, Hoover in Smith, upata v zmago. Dočim veruje Hoover v mirno kraljestvo, pa Smith le čaka na ugoden trenutek, da bo zaropotal, kar se bo le dalo.

General Čiang Kajšek je bil slovensko ustoličen kot prvi predsednik Združenih kitajske republike. Narodni praznik je proglašen širom države. Ustoličenje se je vršilo baš 17 let, odkar je bil odstavljen kitajski cesar.

Tetica štorklja se je oglašila pri družini Mr. in Mrs. A. Vatorec in West Park, Ohio, in Miss Elizabeth Gabrenja, iz poznane in ugledne družine Gabrenja iz Myron Ave.

Dramski zbor "Lilija" je vpravil tri dejanko "Carovnica." Nastopili so slednji: Boštjan Trampus, Ana Baraga, Agnes Turšič, Krist Lokar, Dominik Slokar, Štefan Černigoj, Dragica Drašček, Mini Turšič, John Lavrič, Ida Kožel, Louis Opara, Annie Jančar, Mary Čermel, Frances Baraga, Ivan Kavšek in Frank Turšič.

Na 11. oktobra je bilo vročevje, da kaj Toplomer je kazal 86 stopinj vročevje. Isto je bilo 12. in 13. oktobra. Ljudje so se počutili, da le kaj, ker so bili občeni bolj toplo.

Dramski zbor "Lilija

**ZARJA CONCERT PRESENTED
SUNDAY, OCTOBER 18th**

Because primitive man discovered that changes in the pitch and volume of the voice produced different sounds, pleasant and unpleasant, because ancient man discovered that combinations of different sounds produced harmonies to excite or soothe the savage beast, because modern man discovered that stories recounted in tones either cheerful or sad with variations of pitch were much more emphatic in producing the desired effect, you are invited to the Slovenian National Home on St. Clair where Zarja will produce the end result of these discoveries—a Concert.

There will be music and song from the simple folk tunes that stem from heart of a land-loving people to arrangements from some of Slovenia's best composers and on to excerpts from the operetta—"Lepa Galeta" and the opera—"Prodana Nevesta."

Such capable performers as J. Fatur, F. Kokal, S. Elersich, the Zarja male quartet, and the girls trio will surely please the listeners. New talent in the persons of R. Vivic, R. Rezelj, L. Poljsak will share the spotlight in the solo, duet, and other fine numbers.

It is well to remember that the members of Zarja are individuals whose callings are other than singing, but they find in singing a medium of self expression that is so necessary in everyone's life. This group of amateurs is dedicated to express

and preserve a culture that was brought across the seas by the mothers and fathers of our American born Slovenes. They left their native land so that in this new adopted country their children would have the opportunity of a better life. However, since their most impressionable years were spent in their mother country it is only natural that they harbor strong sentiments about the songs and stories of Slovenia. Consequently, it would be a fine expression of thanks on the part of the American Slovenes were they to express their gratitude to their parents for the "break" in life by attending and supporting the concerts and plays of the Slovene cultural groups in Cleveland and elsewhere.

All of these groups are working to make the life of the Slovene in this country a bit more enjoyable and this at a cost of great personal sacrifice so why not begin this season right and come out to the SND on Sunday, Oct. 18, where at 4 p.m. the curtain will ring up for the first presentation of the Fall season and then carry on through favoring the many other groups that are preparing their shows for presentation.

Dancing and refreshments will be available in the annex after the program and the admission price of one dollar beforehand and \$1.25 at the box office should not be a drawback to a fine day's entertainment.

—Pub. Comm.

Be Opera Wise!

Broaden your musical scope by attending Glasbena Matica's production of Cavalleria Rusticana and Pagliacci on Sunday, November 1, 1953 at the Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave. The music is memorable, the plot is exciting, the setting is colorful.

The following is a synopsis of the opera Cavalleria Rusticana which will be sung in the Slovenian language:

The townspeople of an old Sicilian village are on their way to church on Easter morning. Their voices are heard gaily singing the joys of spring and love.

The mood changes as Santuzza (played by Anne Safrid), a peasant girl, appears and questions Mama Lucia (Agnes Zagar, of the whereabouts of her son Turridu (Felix Turel). Mama Lucia foreseeing trouble tells Santuzza that Turridu has gone to another town to fetch wine for their wineshop. Santuzza secretly knowing of her lover's plight with Alfio's wife Lola (June Price), ignores Mama Lucia's answer.

Alfio, (Tony Mihelic) the village carter, appears singing of his love for his beautiful wife Lola. This adds to the growing tension.

The strains of "Regina Coeli" are heard from the village church and the villagers join in the singing of the deeply moving Resurrection hymn.

Presently the people enter the church and Santuzza explains to Lucia the bitter story of Turridu. Turridu appears and accuses Santuzza of spying. Furious accusations of the two merge into a dramatic duet.

Lola interrupts their words. Turridu decides to follow Lola into the church, whereupon Santuzza begs Turridu not to abandon her. Turridu orders her to leave and in wild anger hurls her to the ground and runs into the church. Santuzza screams a

6231 St. Clair Avenue

ENGLISH SECTION

Henderson 1-5311-12

BIRTHS

A baby boy, named Rex Jamie, was born on September 12th, to Mr. and Mrs. Edward Racic, 23801 Colbourne Road. The Racic's are now the proud parents of three boys and a girl. Grandparents for the fourth time, are the well known Mr. and Mrs. Vinko Coff, 17802 Delavan Road. Paternal grandparents are Mr. and Mrs. Joseph Racic of Darwin Avenue.

INJURED

Eddie Stefanie, 436 East 152 Street, was injured in a 25 foot fall on Friday, October 2nd, while at work at the Euclid Road Machinery Co. He is suffering from a fractured vertebra, and is confined to Euclid-Glenville Hospital. Friends may visit him.

OBITUARIES

Belaj, Charles—Passed away after a two year illness, 67 years of age. Residence at 14421 Saranac Road. Brother of Mrs. Mary Komidar.

Colan, Marie—(nee Hraster) Residence at 3447 East 116th Street, 41 years of age. Wife of Anthony, and mother of William, Claudette, Marilyn and Rodger Hein. Daughter of Mrs. Mary Hraster. Sister of William Hraster, Mrs. Elsie Urbic and Marlene Dobrin.

Franko, Michael—of Sugar Grove, Pa. Formerly of East 70th Street. Member of Lodge Slovenec No. 1 S.D.Z. Survived by wife Mary (nee Zupancic), and daughter, Mary. Also leaves a sister and brother in Europe.

Gradisar, Antonia—Passed away after an illness of seven months. Family residence at 1095 East 67th Street, 57 years of age. Member of S.D.Z., S.W.U., and Altar Society of St. Vitus. Wife of John, and mother of Mrs. Veronica Koncilia. Grandmother of two. Sister of Mrs. Ivano Zelle, and Mrs. Anna Primozic.

Gundic, Rose—58 years of age. Residence at 2431 Rockwell Avenue. Survived by husband Thomas, and children, Frank, Rose, Mary, Tony and Joseph.

Frank, Joe—of 7708 Dearborn Avenue, 57 years of age. Member of S.N.P.J. Husband of Frances (nee Mahne), father of Albert, Mrs. Julia Swinderman and Mrs. Mary Wisniewski.

Turridu and Alfio repair to the field, and soon the peasants rush upon the stage, with the news that Turridu has been killed. The shocking news ends the one-act opera.

Tickets for this performance may be secured through the membership of Glasbena Matica, at Orazem's Confectionery or by calling Director Anton Schubel at Express 1-8638. Price of tickets \$1.00, \$1.50, \$2.00 and \$3.00. All seats reserved. (Next week the story of "Pagliacci.") —Josephine Misic

IMP HANDICAP AT THISTLEDOWN

The greatest race horse ever bred in Ohio lends her name to the Imp Handicap, the \$7,500 stake which will be run for the first time Saturday, Oct. 17th at Cleveland's new Thistledown track.

A contest for fillies and mares over the mile and a sixteenth distance, the Imp will honor the sleek black mare who made a habit of sweeping stakes throughout the east and middle west back around the turn of the century.

Dance Sunday at S.W.H.

Johnny Vadnal and his orchestra will be at the bandstand of the Slovenian Workmen's Home on Waterloo Road this Sunday, October 18th, to provide music for the Lodge Washington No. 32 W.S.A. dance. Music will begin at 8 p.m. Everyone is cordially invited to attend.

VISITING IN CLEVELAND

Mrs. Fannie Cerar of Connecticut, was in Cleveland recently, visiting her brother Anton Schubel, and many friends. Mrs. Cerar arrived here with her daughter and son-in-law Mr. and Mrs. H. P. Bölsinger, who went on to Dayton, Ohio to visit Mr. Bölsinger's sister.

RUDOLPH KNIFIC AGENCY

IV 1-7540 820 E. 185 St.

Complete insurance service. Auto and Fire Rates given over phone.

Our companies are rated A-plus.

Charles & Olga Slapnik

FLORISTS
Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths, Potted Plants and Flowers for all Occasions

6026 ST. CLAIR AVENUE

EX 1-2134

NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:
Mihaljevich Bros. Company

6424 ST. CLAIR AVENUE

With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc. Office hours: 9 a.m. to 6 p.m.

Come for Your Pictures

I have on hand many pictures (numerous films in color) of weddings, family groups, gardens, etc. which I had taken out of courtesy. While these pictures have a sentimental value to their owners, as well as to their descendants, they are of no use to me, therefore I would appreciate it very much if these would be picked up. Throughout the years that I had been taking pictures of numerous affairs, socials, funerals and such, I have kept them on file. So if you recall being on any of these films, and you wish to obtain them, please call in person, write or telephone.

ANTON GRDINA Sr.
1053 E. 62 St., HE 1-2088

ROUND THE WORLD ADVENTURE SERIES

On Wednesday evening, October 21, at 8:15 p.m., a thrilling travelogue "India Tries Freedom" comes to the screen at Masonic Auditorium. The third all color travel film scheduled on Round the World Adventure Series.

Col. Homer F. Kellems, producer, narrator, will be here in person.

Col. Kellems, a newcomer to the series, is an official photographer for the War Department—noted Arctic explorer—authority on World affairs and formerly on General MacArthur's staff in Tokyo.

This color film story of India, land of mystery, offers unbelievable contrasts. Maharajah . . . coolies . . . palaces . . . hovels.

BEROS STUDIO
6116 ST. CLAIR AVENUE
TEL.: EN 1-0670
For the Best in Photography—Weddings in Studio; Candid in Church and Home; Satisfaction Guaranteed.

IN HOSPITAL

Mr. Joseph Birk, 8012 St. Clair Avenue, underwent an operation this week in Doctor's Hospital.

Mrs. Margaret Gerbec, wife of John Gerbec of Doylestown, Ohio, is a patient in the Akron City Hospital. She is confined to Room 101, Medical building, where friends may visit her. Visiting hours are from 2-4 and 7-8:15 p.m.

Refreshments will be served and prizes will be given.

The club has a membership consisting mostly of veterans of both World Wars, I and II, the Korean conflict and young men in Uncle Sam's service forces at present.

So won't you come and spend an enjoyable evening amongst your friends and "Buddies," on Euclid's finest dance floor, and don't forget bring your lady friends along.

The dance committee consists of Chas. Cesnik, chairman, Frank Struna, Jacob Cersek, Eugene R. Jadrich, Frank Miklauskay, John Kutner and John F. Jadrich members.

LODGE RIBNICA SPONSORS DANCE

A dance sponsored by Lodge Ribnica, No. 12 S.D.Z. is being held tomorrow evening at the Slovenian National Home, St. Clair Avenue. Eddie Habat and his orchestra will be at the bandstand, with the latest in polka, waltz and popular tunes. Everyone is welcome.

LET'S DANCE WITH PETE SOKACH

AT THE AMERICAN JUGOSLAV CENTER

20713 RECHER AVE.

Euclid, Ohio

Sat., Oct. 24th

DANCE STARTS 8:00 P.M.

Admission 80¢

Prizes Tax Inc.

sponsored by

Slovenian Men's

Union No. 8

NORTH AMERICAN BANK

15619 WATERLOO ROAD

6131 3496 ST. CLAIR AVE. EAST 93rd ST.

Call University 4-0146

LOMBARD — Beautiful 5 room home on landscaped corner lot. Upstairs can be converted into 3 bedrooms and bath. All modern auto, gas heat and electrically equipped kitchen, electric dishwasher, disposal unit. Full basement, finished in knotty pine; tile floor, attached garage. Close to transportation, stores, churches and schools. By owner, \$21,500. 205 E. Maple St. Phone: Lombard 933W

BUSINESS OPPORTUNITY

BEAUTY SALON — Same owner 27 years. Well established clientele. Selling due to retiring.

Price \$2,500. Latest equipment Northwest. Best offer. See to appreciate.

Evenings — Fillmore 3-4889

GIFTS, toys, sundries, school supplies, gift cards, soda fountain.

N. W. Ideal location, living quarters.

ROdney 3-9646

Good Buy — CONFECTIONERY

Only selling, leaving town due to illness. Well established trade. See for yourself. Nice, living quarters.

Call Avenue 3-9542

Calumet City — GROCERY STORE \$3,900 plus stock. Must sell due to health. Walk-in ice box, meat counter, 2 scales, cubic machine, Grinder, deep freeze. Nice 5 room living quarters. Low rent.

Calumet City, Ill. TOrence 2-6760

Good Chance to buy BEAUTY SHOP in loop. Well established clientele. Owner selling due to illness. See to appreciate. Best offer.

DElaware 7-0322

Annual Fall Dance

The Slovenian Men's Union of America, branch No. 8 of Euclid will hold its Annual Fall Dance on Saturday October 24th, at the American Jugoslav Center Auditorium, at 20713 Recher Ave.

Pete Sokach and his Radio and Night Club Entertainers, have been engaged to render the musical tunes, beginning at 8 p.m.

Refreshments will be served and prizes will be given.

The club has a membership consisting mostly of veterans of both World Wars, I and II, the Korean conflict and young men in Uncle Sam's service forces at present.

So won't you come and spend an enjoyable evening amongst your friends and "Buddies," on Euclid's finest dance floor, and don't forget bring your lady friends along.

The dance committee consists of Chas. Cesnik, chairman, Frank Struna, Jacob Cersek, Eugene R. Jadrich, Frank Miklauskay, John Kutner and John F. Jadrich members.

So won't you come and spend an enjoyable evening amongst your friends and "Buddies," on Euclid's finest dance floor, and don't forget bring your lady friends along.

The dance committee consists of Chas. Cesnik, chairman, Frank Struna, Jacob Cersek, Eugene R. Jadrich, Frank Miklauskay, John Kutner and John F. Jadrich members.

So won't you come and spend an enjoyable evening amongst your friends and "Buddies," on Euclid's finest dance floor, and don't forget bring your lady friends along.

The dance committee consists of Chas. Cesnik, chairman, Frank Struna, Jacob Cersek, Eugene R. Jadrich, Frank Miklauskay, John Kutner and John F. Jadrich members.

So won't you come and spend an enjoyable evening amongst your friends and "Buddies," on Euclid's finest dance floor, and don't forget bring your lady friends along.

The dance committee consists of Chas. Cesnik, chairman, Frank Struna, Jacob Cersek, Eugene R. Jadrich, Frank Miklauskay, John Kutner and John F. Jadrich members.

So won't you come and spend an enjoyable evening amongst your friends and "Buddies," on Euclid's finest dance floor, and don't forget bring your lady friends along.

The dance committee consists of Chas. Cesnik, chairman, Frank Struna, Jacob Cersek, Eugene R. Jadrich, Frank Miklauskay, John Kutner and John F. Jadrich members.

So won't you come and spend an enjoyable evening amongst your friends and "Buddies," on Euclid's finest dance floor, and don't forget bring your lady friends along.

The dance committee consists of Chas. Cesnik, chairman, Frank Struna, Jacob Cersek, Eugene R. Jadrich, Frank Miklauskay, John Kutner and John F. Jadrich members.